

**Zeitschrift:** Cartographica Helvetica. Sonderheft  
**Herausgeber:** Arbeitsgruppe für Kartengeschichte ; Schweizerische Gesellschaft für Kartographie  
**Band:** 15 (1998)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Vorwort <i>Urs Kneubühl</i> _____	2	Der Aralsee – Ein Gewässer im Wandel der Zeit <i>Manfred Spreafico</i> _____	44
<b>Weltensammler</b>			
Die Sammlung Ryhiner in der Stadt- und Universitäts- bibliothek (StUB) <i>Robert Barth</i> _____	3	<b>Neue Welten</b>	
Zur Ausstellung <i>Thomas Klöti</i> _____	4	Grenzen und Grenzüberschreitung gestern und heute – Der Espace Mittelland, ein neuer Weg <i>Thomas Wallner</i> _____	47
<b>Klassische Welten</b>			
Der Plan von Avenches von Erasmus Ritter, 1786 <i>Heinz E. Herzig und Anne Hochuli-Gysel</i> _____	6	<b>Politische Welten</b>	
Troja und die Troas <i>Dietrich Willers</i> _____	11	Das Ringen um eine neue Gebietseinteilung in der Helvetik (1798–1803) <i>Hans-Peter Höhener</i> _____	50
<b>Nahe Welten</b>			
Die Strassenkarten von Pierre Bel <i>Philipp von Cranach</i> _____	14	<b>Sammlerwelten</b>	
Die Gemmi – Von der Verbindung zum Weg <i>Klaus Aerni</i> _____	19	Restauratorische Betreuung des Ryhiner-Projekts <i>Madlon Gunia</i> _____	56
Karten für Reisende in das Berner Oberland <i>Quirinus Reichen</i> _____	25	Résumés <i>Thomas Klöti</i> <i>Traduction: Alain F. Berlincourt</i> _____	59
Von den «abscheulichen Eis- bergen» zu den blauen Gletschern des «Atlas Suisse» – Gletscher und Karte am Ende des 18. Jahrhunderts <i>Heinz J. Zumbühl</i> _____	30		
Franz Ludwig Pfyffers «Höhenflug» – Das Relief der Urschweiz (1762–1786) <i>Andreas Bürgi und Madlena Cavelti Hammer</i> _____	36		
<b>Ferne Welten</b>			
Der Berner Beitrag zur Entdeckung der Nordostpassage – Geographische Grillen oder die Hirngespinnste müssiger und ein- gebildeter Stubengelehrter? <i>Thomas Klöti</i> _____	39		

Seit 1933 hat das Schweizerische Alpine Museum gemäss seinem Stiftungsstatut die Aufgabe eines landeskundlichen Museums der Schweizer Alpen wahrzunehmen. Diesem Zweck entspricht die Erforschung, Sammlung und Ausstellung von Landkarten in ganz besonderem Masse, ist doch die Karte eine der interessantesten Quellen für die Landschaftsgeschichte. Die Stadt- und Universitätsbibliothek Bern stiess deshalb bei uns mit ihrem Anliegen für eine gemeinsame Ausstellung über die «von Ryhiner-Kartensammlung» auf offene Ohren. Wir betrachten es als grosse Ehre, den Abschluss dieses sehr bedeutenden kulturellen Projektes in unserem Hause durchführen zu dürfen, und wir freuen uns insbesondere, damit zugleich auch ein Zeichen für eine sich bestens ergänzende Zusammenarbeit kultureller Institutionen in der Stadt Bern setzen zu können.

Wir freuen uns auch, dass auf Wunsch der Stadt- und Universitätsbibliothek das Begleitheft zur Ausstellung erarbeitet wird, das im Verlag Cartographica Helvetica erscheinen kann. Wir danken diesen beiden Partnern für die gute Zusammenarbeit und hoffen, dass diese Präsentationen die wichtige Sammlung in einem grossen Umfeld bekanntmachen werden, damit möglichst breite Kreise animiert werden, aus diesem nun erschlossenen «Informationspool» früherer Zeiten zu schöpfen.

Alte Karten werfen aus heutiger Sicht viele Fragen auf. Geht man diesen nach, enthüllt sich unversehens ein ganzer Strauss von politischen, wirtschaftlichen, sozialen und naturräumlichen Aspekten, welche die Kartenwelten lebendig werden lassen. Genau dies beabsichtigt nun das für diese Ausstellung und diesen Katalog gewählte Konzept. Die aktuellen Fragestellungen an die Karten erweisen sich immer wieder als kreativ, überraschend und horizonterweiternd. Für das Schweizerische Alpine Museum ist damit das besondere Anliegen erfüllt, seinen Ausstellungen einen Bezug zur Gegenwart zu verleihen. Dass bei den Karten des Berner Geographen und Staatsmannes von Ryhiner aus dem 18. Jahrhundert der Horizont weit über die Schweizer Alpen hinaus reicht, darf uns heute ganz besonders Anlass sein, Weltoffenheit an den Tag zu legen.

Dr. Urs Kneubühl  
Direktor Schweizerisches Alpines Museum,  
Bern